

6 推薦状

(英文推薦状の例 1)

Aichi Prefectural
Heisei Senior High School

68 Joboku, Morowa,
Togo-cho, Aichi-gun,
AICHI, 470-0151
JAPAN

March 12, 2005

To whom it may concern,

Hanako TANAKA was a student in my homeroom class in the year 2004-05, in her third year at Heisei Senior High School. I was also her English teacher. Hanako was a creative student who showed great interest especially in oral activities in the classroom, and was always willing to share her ideas actively with her classmates.

Hanako had many friends in her homeroom class, as well as in her extra-curricular activities such as the movie club. She was the leader of the movie club, organizing the weekly activities of watching and critiquing Japanese and American movies.

Hanako is a very considerate person, always there to help people when they are in trouble. I also found her to be a very pleasant student, who always showed respect towards her teachers. I would be very happy to recommend Hanako TANAKA as a candidate for your school.

Yours sincerely,

Sayuri Nagoya

Sayuri NAGOYA

(英文推薦状の例 2)

April 12, 2005

Letter of Recommendation

(Mr. Taro YAMADA)

Dear Madam/Sir who is concerned

It gives me great pleasure to write a reference on behalf of Mr. Taro YAMADA in support of his application for study at university in the United States. Mr. YAMADA graduated from Aichi Prefectural Heisei Senior High School, where I work as a chemistry teacher. He was enrolled in my homeroom class in 2003. In that class he was one of the most hard-working students and was full of curiosity. In particular, his English ability was outstanding, as is evident in his score report.

Mr. YAMADA's strengths were not only his language proficiency but also his cultural sensitivity. He moved from China to Japan at the age of 13, as a result of his father's business transfer. In Japanese society and school, where most of the population is Japanese, one could have predicted that his adaptation to his new life would have been difficult. However, he acquired fluent Japanese and incorporated his Chinese origin and new Japanese culture successfully. During his time in Japan he became interested in technology and decided to pursue further study in the field of physics, wishing to make full use of his language skills and cultural orientation.

His experience has given him enough proficiency in English to complete the academic study at university in the United States; and besides, the professional instruction in the field of physics he is wishing to receive will, I firmly believe, further his passion and love for the science. All in all, I have no hesitation in giving Mr. Taro YAMADA, a promising youth and future bridge between the United States, China and Japan, my unqualified support.

愛知 次郎

Jiro AICHI
Teacher of Chemistry
Heisei Senior High School